

# the Clarion



Your official Parish Magazine with news, views, ideas  
and real-life stories from Bolter End, Cadmore End,  
Lane End, Moor End and Wheeler End

## “I fear for my village”

TREVOR PERRIN



©2010 Google Map data ©2010 Tele Atlas

So what's going on at  
Wycombe Air Park?  
(And how will it affect us?)



# **Apt Heating Services**

Gas Safe Registered Engineers

## **Local Services Offered**

- Free Estimates
- Full Gas Central Heating installations
- Boilers replaced and your options explained in layman's language
- Warm Air Units upgraded or removed
- Radiators added and systems updated or altered
- All domestic natural gas appliances installed and serviced including gas fires, cookers and hobs
- Breakdown repairs on all Natural Gas appliances
- Fast, friendly service at a fair price
- Full references from satisfied local customers available on demand

**Tel: 07941 286747**

**Apt Heating Services, Lane End**

*Best prices, service and reliability from  
a mature local tradesman*

# From the Editor

I love autumn – the crisp mornings, the mellow yellow sunlight and turning leaves. But not in summer! What happened to August? Oh well, fingers crossed for a blazing September.

The proposal for a new stadium development at Wycombe Air Park has really got villagers talking. Wycombe District Council is holding its cards close at this early stage in the game and hard facts are difficult to establish, although rumours abound. (See p12 for a précis of the word on the street). Personally, I think a new state-of-the-art sporting village could be great for the town as a whole, but if the development is at Wycombe Air Park and is as extensive as is rumoured, then it could be disastrous for the character of Lane End and surrounding countryside.

I realise, of course, that this is stereotypical NIMBYism, but I do think there's a bigger principle at stake in this case. Lane End lies in an Area of Outstanding Natural Beauty (AONB). Overturning Green Belt designation as soon as a likely-looking development proposal comes along makes a mockery of the whole system. Read the summary on p12, read the public consultation documents and most importantly, tell people your views—Wycombe District Council, The Clarion, the Parish Clerk. We all need to know what you think.

Katy (editor)                      [katyjduhn@btinternet.com](mailto:katyjduhn@btinternet.com)                      01494 883883  
Aldersyde House, Finings Road, Lane End, Bucks HP14 3EY

## Buy Local!

- Advertise in the Clarion and your message will reach 1700 households—that's a lot of potential local customers
- You'll also be supporting your Parish Council in the work it does towards maintaining the parish
- To advertise in the Clarion email Katy Dunn on:  
[katyjduhn@btinternet.com](mailto:katyjduhn@btinternet.com) or call 01494 883883

# Your Parish Council



[laneendparishcouncil.org.uk](http://laneendparishcouncil.org.uk)

**Parish Clerk** ♦ Hayley Glasgow

Tel: 01494 437111

[clerk@laneendparishcouncil.org.uk](mailto:clerk@laneendparishcouncil.org.uk)

74 New Road

Sands

High Wycombe

Bucks HP12 4LG

**Councillors**

**Chairman:** Cllr Graeme Coulter.

**Vice Chairman:**

Cllr Michael Detsiny

Cllr Ian Harris

Cllr Paul Mansell

Cllr John Nicholson

Cllr Douglas Pullen

Cllr Callum Stewart

Cllr Jane Osborn

Cllr Allan Simmons

Cllr Lorraine Smith

Cllr David Crichton

## Parish Council Meetings

Have your say! Anyone can turn up to Lane End Parish Council (LEPC) meetings to hear what's being discussed. There's some formality to keep things on track, but Graeme, the Chairman, invites questions and anyone can voice their concerns or suggestions. LEPC meets at 7.30pm on the first Monday of each month in the Sycamore Room of the village hall. If you can't attend the meeting, but want to know what went on, look up the minutes on the LEPC website: [laneendparishcouncil.org.uk](http://laneendparishcouncil.org.uk)

## Parish Council website

On the subject of LEPC's website, you'll have seen on the flyer on the front of the magazine that we have a new, revamped, revitalised website for the village. It's kept up to date with all the latest news from the parish council, including matters discussed at the latest PC meeting, planning updates and all kinds of local issues. Fill out the online questionnaire before 30 September 2010 and you'll be in with a chance of winning £250 in time for Christmas!

## New councillors

LEPC welcomes two new parishioners to the parish council: Lorraine Smith from Wheeler End and David Crichton from Cadmore End. These co-options bring LEPC to its full complement of councillors.

## Street Lighting

LEPC is to install three new street lights along Church Road. The first will be sited just after the conference

centre and the other two will be approximately 20 paces apart. Currently, the limited street lighting is a problem for people using that stretch of road in the dark. LEPC has been working on the best places to install the new lights and work will commence in the near future.

## **New allotment water supply**

The Bunkers allotment site on Church Road will soon have access to an exclusive water supply thanks to LEPC. Thames Water will be installing the supply shortly.

## **Traffic surveys**

Lane End Parish Council is undertaking traffic surveys at several points within the village. The surveys will take place in September and October of this year.

## **The former Elga Site**

Ashill Developments is pleased to confirm that it has exchanged contracts on the purchase of the old Veolia/Elga Water site at Springbank House, Marlow Road.

The site has been empty for a number of years and has failed to attract any commercial purchaser to continue the employment use on the site. For that reason, Wycombe District Council are proposing to allocate the site for a residentially-led, mixed-use development (ie. residential plus retail, industrial and office.)

Ashill is currently looking at ideas for a scheme to redevelop the site and will be keen to include the local community in progressing their plans. They will be communicating

with local residents in due course to let them know more details.

Given the high levels of hazardous materials on site and within the building fabric (including asbestos and toxic acids) as soon as the sale completes at the end of August, Ashill will be making the site secure. It is also taking advice on whether to remove structures that pose most risk sooner rather than later.

Contact Ashill's Tracy Puttock for more information on 020 8947 4333 or [tracyputtock@ashilldevelopments.co.uk](mailto:tracyputtock@ashilldevelopments.co.uk)

## **Allotment Awards**

The Lane End & District Horticultural Society has recently judged best-kept allotment plots. Brian Bristow from The Lane End & District Horticultural Society will be awarding the winning prize to Mrs Richardson who has an allotment plot at the Chalky Field Site. Other Highly commended allotment plots were as follows:

Mr McElhill - Chalky Field  
Ms Denny - Chalky Field  
Mr Caine - Sandyfield  
Mr Spires - Sandyfield  
Mr Harding - Bunkers  
Ms Harold - Bunkers

## **What do you think?**

The Parish Council works on your behalf. If you have any comments or suggestions, the Parish Council wants to hear them. Contact the Parish Clerk, Hayley Glasgow on:

[clerk@laneendparishcouncil.org.uk](mailto:clerk@laneendparishcouncil.org.uk)

## Have your say

Write to the editor:  
katyjdunn@btinternet.com  
Aldersyde, Finings Road,  
Lane End, HP14 3EY

NB. Not all letters can be  
included and some may be  
shortened or modified



# Letters

## Speeding

Dear Editor

**Firstly, congratulations on the** local magazine, the Clarion. It's great to hear people with views because that means passion. We have recently moved to Lane End and we love it here. Our only concern when we moved was the motorway noise, but having lived here for several months now the motorway noise hardly affects us.

However, we *have* been amazed and disgusted by the noise generated by speeding drivers who seem intent on racing up The Row. It's unbelievable how people seem to treat it like a race track. I would be interested to learn what actions are being taken, or plan to be taken, to introduce traffic calming measures. I read that there is a plan to undertake a traffic survey, are there any more details on that? Does it include The Row?

I would love to help where I can. We love the village and it's such a shame it is tarnished by a few speeding drivers. Just today I saw someone overtaking another car going down The Row. It's frightening when you think about the children, people getting in and out of cars on the side of the road etc. Anyway, great to see an active Parish Council and I look forward to hearing from you soon.

A concerned Resident.

***The Parish Council is aware there is a speeding problem within the village and plan to conduct a speed sur-***

*vey in September, we have been advised not to commission a survey in July or August due to the school holidays which apparently can change drivers' attitudes. By undertaking a speed survey the Parish Council can provide facts and evidence of what speed drivers are actually doing, we can then open discussion regarding traffic calming measures.*

*The Parish Council would like to thank you for bringing this to our attention and for your offer to assist. When we conduct the survey I will contact you to discuss this matter further. We also invite you to attend a Full Parish Council Meeting normally held on the first Monday of each month in the Sycamore Room of Lane End Village Hall. The Parish Council actively encourages and welcomes all residents.*

*Yours Sincerely  
Hayley Glasgow, Parish Clerk*

### Irresponsible Dog Owners

Dear Editor

#### **Can someone explain to me?**

Why is it that some dog-owners are conscientious enough to leave their house with poo bags, love their dog enough to actually pick up their poo whilst out on a walk, and then see fit to hang the smelly, squishy bag on a tree branch or even worse, lay it out nicely atop a hedge for all the world to see?

Can we assume they hang the bag on a tree branch whilst chatting to a fellow dog walker, and then for-

get to take it with them? Have they been beamed up by aliens, who didn't want to beam the poo up too? Or are they just too flipping lazy to carry it home?

I grant you, walking the countryside with a steaming bag of doggie doo isn't ideal, but it's what you have to do if you own a mutt! Leave the bag in a 'safe' place if you are walking a loop, but pick it up on your way back past and throw it in the nearest bin! PLEASE!

Emily Davis

(Who feels qualified to comment given she owns two dogs and always cleans up after them.)

#### ***Dear Emily***

*Erm... No, sorry, I think an explanation is beyond most of us!*

(Ed)

### BIRTHS

### DEATHS

### MARRIAGES

If you've news of the above you'd like to share with Clarion readers, please write to me at [katyjdunn@btinternet.com](mailto:katyjdunn@btinternet.com) or drop a note through my door at Aldersyde, Finings Road, Lane End. HP14 3EY.

Please include names, dates and brief details. (Entries may have to be edited depending on space.)

News and Views  
from our  
Community



# The lowdown

## Lane End Charity Group

Report by Anne Bennett

**We are still actively raising much—** needed money for local causes. We have not been idle so far this year and have raised more than £1000 thanks to the enthusiasm of all our helpers and the support of all those who supply us with an enormous diversity of goods.

Earlier this year we had a very successful Jumble Sale to aid the Day Centre. Bess Hopkins and others collected and bought at bargain prices enough prizes to fill three tables to overflowing for the enormous tombola we ran on Fete Day. We nearly sold out and raised £384 for the Village Hall and a Home for the Blind Disabled.



Our next Jumble Sale for Tomley Activity Centre is to be held on 29 September 2010 so start saving your cast off clothes and any unwanted articles to bring on the day.



## Church crèche welcomes children

**Report by Helen Vincent**

**Starting on 1 August, Holy Trinity** Church, Lane End will offer a Creche on the first Sunday of the month at its 9.30am Parish Communion service. In time, and as our children get older we hope to offer a Sunday school again.

If anyone is interested in either of these please call Helen Vincent, 01494 883647 or email: [vincenthelenf@btinternet.com](mailto:vincenthelenf@btinternet.com)

**Bumps, Babies & Toddlers** runs on every Tuesday morning (including during school holidays) 10-12 noon in Holy Trinity Church, Lane End.

We are a friendly informal group so if you have a new baby or a toddler or if you're pregnant and want to meet new friends in the village, please come along and meet with us. Tea, coffee, juice and squash available with cake sometimes but mostly biscuits!

## Hambleden Valley Gardening Club

**Report by Janet Collins**

**Our visit to Wormsley Estate** Gardens in June was most interesting. The weather was not very encouraging but we enjoyed a

Pimm's and then were shown around the gardens by Christine Banbury who manages the gardens with her husband. The weather did not dampen our enthusiasm!

The next visit was an organised trip to Highgrove House in early July where we had much better weather! We had arranged a small coach to take 25 members and a great day out was had by all!

We have one more visit planned for late September to Fawley Vineyard to visit their garden and shop but also see the vines before harvest. This date is to be confirmed.

Our monthly talks will start again in October and we are very pleased to be able to announce that Timothy Walker, Director of Horticulture at Oxford Botanical Gardens, will be providing our first talk, entitled; How to be a 21<sup>st</sup> century gardener. The date will be Tuesday, 12 October

Our usual dates for talks are the first Tuesday of the month at 7.30pm at Skirmett Village Hall. Please note that the talk in October is the following week (21st) due to other commitments of the Speaker.

(Please see the What's On Page for a list of our events for the rest of this year.)

The annual fee to join our club is £10 and there is a door charge of £1 when attending a meeting.

New members are most welcome. Please call 01491 638690 or 01491 638691 for further details.

## Lane End Evening WI Report by Christine Jennings

'More Tea, Less Vicar' is the intriguing title chosen by September's speaker, whilst in October we shall hear about the Natural History in a Buckinghamshire Garden. November will bring the usual Annual Meeting.

Visitors are always welcome to join us on the last Monday of the month in the Sycamore Room at the Village Hall. Meetings start at 8pm.

## Fingest Barn Opera Report by Sylvia Crowther

**Diva Opera has again agreed to come and perform in the Great Barn at Manor Farm in Fingest this September.** This will be the fifth year that their performances here have raised money for our two charities: Helen & Douglas House in Oxford and The David Baum International Foundation.

The Opera dates are: Sunday 5 Sept—Carmen by Georges Bizet (already sold out) and Saturday 11 Sept—Falstaff by Giuseppe Verdi.

The performance starts at 5.30pm with an extended interval for your picnic in a marquee in the courtyard. Ticket price £50.

Contact Sylvia Crowther on 01491 638474 or email [fingestopera@btconnect.com](mailto:fingestopera@btconnect.com)

## Lane End Players Report by Alan Rimmer

**Next From The Lane End Players:**



The Lane End Players autumn production of Noel Coward's intimate comedy, 'Private Lives', is being performed on Friday 15th & 22nd and Saturday 16th & 23rd October at the Village Hall.

Sybil and Elyot arrive at a hotel in France for their honeymoon. Amanda, Elyot's first wife, happens to take the adjoining suite with her new husband Victor. When Amanda and Elyot meet they elope but together they veer between happiness and bickering which turns into physical fighting. Victor and Sybil discover them rolling on the floor and a four-handed quarrel begins during which Elyot and Amanda steal away.

Tickets are £10 (£7 concessions). The box office in the Village Hall opens every Saturday morning from 11 September, 9.30-12. Tickets can also be booked by telephone on: 07723 005392.

## Lane End Conservation Group

**Report by Jane Osborn**

**Did you know that we have nearly 20 miles of footpaths in our parish?** Keeping them clear and usable is a Herculean task, particularly at this time of year. If you know of any problems, please contact Robert Briggs 882090/rbrigg@aol.com

Our Action Days are supported by up to a dozen helpers but with all the routine maintenance, we need more volunteers. One result of the hot weather was that due to low water levels in Mill Pond, we were able to carry out a major, much-needed litter-pick of the pond.

With autumn approaching and diaries being filled, the remaining 2010 Action Day dates are – 4 September, 2 October, 6 November and 4 December. If you would like to come along and help or learn more about the work of the Group, we meet at 10am on the first Saturday of each month in the main car park beside the surgery.

We are delighted that Wheeler End Scouts are now helping the Group look after the newly cleared footpath running along the bottom of Wheeler End Common between Bolter End Lane and Bullocks Farm Road. If you haven't walked it yet, it is well worth a visit AND...there are two pubs nearby!

Our AGM will be held on Friday, 12 November in the village hall at 7.30, and everyone is welcome. If

you have been thinking of joining, do come along and our Treasurer/ Membership Secretary, Margaret Adnitt, will be delighted to sign you up and relieve you of some money – currently only a £5 per household.

Finally, and as a result of the new and greatly improved Clarion, the LECG Committee has decided to no longer produce and circulate a newsletter to members. However, copies of future Clarion articles will be sent to those members who do not receive the Clarion.

We hope to see you at the Action Days and/or AGM.

## Albanian Heritage Day at Parmoor

**Report by Neil Rees**

**To mark the 70th anniversary of King Zog of Albania's exile in Britain, 130 people visited Parmoor House on 24 June.**

King Zog, his wife Geraldine and their newborn son Prince Leka fled Albania after invasion in 1939. They lived in exile in England for six years from June 1940, much of that time at Parmoor House in Frieth.

Among the guests at the Heritage Day were King Zog's grandson HRH Prince Leka II and his fiancé Elia Zaharia. After a buffet lunch there was the launch of the book 'A Royal Exile' telling the story of the Albanian royal family's wartime exile. Contact Neil Rees for a copy: 776457/nwrees@googlemail.com

## Lane End OPAG

Report by Jane Osborn

**With all the warm and sunny** weather we have been enjoying, it seems strange to think that autumn is a-coming in. So, with indoor warm beckoning and if you are 50+ why not come along to one of our OPAG (Older Person's Action Group 50+) monthly meetings and see what we have to offer?

First on the menu, between 12 and 1 pm, could be a bowl of delicious home-made soup, a roll and a pudding, plus tea or coffee – all very reasonably priced.

At 2pm, having eaten your fill, settle back and listen to an always interesting talk or join in some

games. On 2 September, Kelly Gardiner will be talking about affordable warmth – perhaps by then this will be a useful topic. The 7 October meeting will be surprise, while on 4 November Mike Dewey of SWOP (Sharing Wycombe's Old Photographs project) will be coming again, and his subject this time will be High Wycombe in Photos 1945 to 1970.

The final date for your 2010 diary is our Christmas party, taking place on Thursday, 2 December – again starting at about 2pm.

When and where does all this happen? On the first Thursday of each month at the Lane End Youth & Community Centre. For details contact LEYCC on 883878 or 07932 326046.

## CURIOSITY

## CORNER

### A tale of two Commons

Pictured here are early 20th century postcards of two different Commons in our Parish. Who knows which is which?

Answers below:

*Top: Handleton Common looking towards the motorway bridge (obviously not around at the time of the pic.) The house pictured is still standing.  
Ditchfield Common looking down the hill from Meakes.*


Thanks to James Bowley




# Ask the: Osteopath

with Ian Luxton 



**Question**  My shoulder really hurts and I can hardly move it but I've not been doing anything particularly energetic or different to normal. What could it be?

 Frozen Shoulder presents as a severe aching in the shoulder and upper arm, with limitation of ALL shoulder movements. In extreme cases there is complete rigidity of the joint. There will often be a history of gradual or spontaneous onset, although it can result from injury to the shoulder where there is failure to move the joint due to the pain.

Frozen shoulder tends to spontaneously recover within 12-18 months with movement strongly encouraged during this time. "Hands on" Osteopathic treatment is hugely beneficial to improving mobility and optimizing muscle function. If there is pain but normal active or passive mobility of the joint..... it is not a frozen shoulder!



## Osteopathy

Ian Luxton and Victoria Inglis-Smith

Back Pain • Foot and Heel Pain • Frozen Shoulder • Headaches • Hip Pain  
Knee Pain • Migraine • Muscle Strain • Neck Pain • Shoulder Pain • Sciatica  
Sports Injuries • Trapped Nerves • Whiplash • and much more.....

*Cranial Osteopathy for Adults, Children and Infants*

*Gait-Scan Evaluation for Faulty Foot Function*

Stonor House  
57 Lower Road  
Chinnor  
OX39 4DU  
(the yellow building)

Cross Keys Practice  
High Street  
Princes Risborough  
HP27 0AX

**T: 01844 352200**


**[www.theluxtonclinic.com](http://www.theluxtonclinic.com)**


**Recognised by all major health insurers**


# Development threat at Wycombe Air Park?


Report by Katy Dunn


## What the Officials say

 The Adams Park Stadium at Sands cannot provide the facilities required by Wycombe Wanderers and London Wasps, ie. increased capacity, better corporate and player facilities, media centres, better access and a 'better experience'.


 Doing nothing is not an option because the clubs are losing money without the surrounding commercial activities modern clubs require and there is no room for expansion at Adams Park.


 Wycombe District Council, in partnership with the clubs are looking at options for creating a new stadium in a different location which would include many additional professional, commercial and community facilities.


 This 'Sports Village' could potentially include cricket training facilities, badminton and squash courts, hockey pitches, track and field and cycling facilities along with commercial 'leisure and lifestyle' facilities.

 The benefits to the community include keeping the Clubs in Wycombe, as they create jobs and bring revenue into the district. Also,

the opportunity to get more people into sport and provide an additional leisure destination for the area.

 No site has yet been earmarked - there are 18 other sites on the list.

 Details for financing the new stadium development (costing circa £50 million) have yet to be agreed. Cross-financing is a likely option—ie. selling land with development potential and using that money to fund the main development.

 A Core Strategy Planning Review is currently being undertaken. ie. considering whether to change current planning policy to allow such large scale development to occur.

## What the Locals say

*I must here make clear that whilst the information is from trusted sources, some of the following is conjecture and opinion and readers should ask questions of Wycombe District Council (WDC) so that they can confirm or refute any claims.*


 For

- **Congestion relief in Sands**—A new stadium at Booker Air Park would relieve the congestion at Adams Park and the training pitch is already adjacent.

- **New M40 link**—A new link off the M40 would make accessibility for Away supporters that much easier as they wouldn't have to enter town.

- **Jobs creation**—The new retail and leisure outlets would create new jobs in the area.

- **Aircraft noise reduction**—The airfield would go, or at least be reduced in size and the nuisance of aircraft noise in the area would be reduced or removed altogether.


- **New facilities**—There is a shortage of hotels in the area. A new hotel would also help relieve traffic in the town centre. 

### Against

- **Loss of the Airfield**—Wycombe Air Park is likely to be the preferred site as studies have already been commissioned into its use. According to the Bucks Free Press, airfield operators are being threatened with a 1600% rent increase by WDC, effectively pricing the airfield out of business. However, WDC has since said to The Clarion: 'preliminary investigations suggest that you could retain a modified Air Park alongside a Stadium and associated development (at Wycombe Air Park).'

- **Loss of Green Belt**—The Core Strategy Planning Review is another way of saying that they want to take away the Green Belt designation in the Booker-Lane End area in order

to increase the value of the land. (Currently worth £4-5k per acre as farmland, potentially up to £1m if it becomes land with planning permission for development.) This means that the land can be sold to a developer to pay for the stadium. 'What is the point,' says one local, 'in having

**"I fear for my village. The Air Park is the buffer that maintains the Green Belt. Lose that and we lose our rural aspect and become urbanised, as Sands is now." Trevor Perrin** 

a Core Strategy designating Green Belt land and Area Of Outstanding Natural Beauty if a Civil Servant can just come along and 'rubber stamp' it away?'

- **Development sprawl**—The

perimeter of the Air Park extends down to the spinney at the bottom of Piccadilly Bends. The Stadium development—or any housing development that may come about through the cross-financing agreement—would potentially extend this far, thus paving the way for Lane End to essentially become part of the urban sprawl of Cressex through Booker, taking away its rural aspect.

- **Effect on house prices**—If this happens it is likely to have a detrimental effect on house prices. Estate agents currently describe Lane End as a 'pleasant, semi-rural village'. 'Lane End, suburb of High Wycombe' will not have quite the same effect in the 'for sale' details.

- **Traffic**—Traffic through Cadmore, Bolter and Lane End is already too heavy and too fast. A major development at Booker will only see traffic increase—and not only on match

days. The Sports Village is billed as a 24/7 facility. Or will there be a new road link off the M40 cutting a swathe across our countryside? A source says the Highways Agency has ruled this out, but there is no certainty.

- **Parking**—Supporters are willing to park a long way from the stadium to avoid parking charges. Would the B482 and Lane End become a giant car park for the new stadium? The alternative is double yellow lines from Booker to Bolter End. Lane End is already short of parking—how would these extra restrictions affect local businesses?

- **Light Pollution**—Floodlighting for a stadium will have to be around 100ft high. Canopy lighting (containing light spill) is a possibility for the stadium itself, but what about for the car park?

Wycombe Air Park is set very high up. 'There'll be no need for street-lighting as far as Frieth and Spurgrove,' suggests one local.

- **Detriment to existing facilities**—

The district already has 1008 acres of outdoor sports facilities available, many struggling for funds. Siting the new proposed pitches and facilities in one place would likely be to the detriment of existing facilities.

- **Cost to the Tax Payer**—

Wycombe Wanderers and Wasps are owned by the same company—which is already heavily in debt. Wycombe Wanderers pulls in 6000 spectators on a good day. A new stadium will cost upwards of £50million. Will it be a huge white elephant and will we as ratepayers be shouldering that debt?

**EMAIL YOUR VIEWS on the stadium project to:**

**community.stadium@wycombe.gov.uk** and copy in our parish clerk so that the Parish Council has a record of local views and can act accordingly.  
**clerk@laneendparishcouncil.org.uk**

Alternatively, **WRITE** with your views to Philip Taylor, Stadium Planning Project Officer, Wycombe District Council, Queen Victoria Road, High Wycombe, Bucks HP11 1BB.

**Public Consultation info:**

From Fri 17 September all consultation materials will be on the website: [wycombe.gov.uk/communitystadium](http://wycombe.gov.uk/communitystadium)

You can also attend a series of public events. Booking essential for Discussion Forums: Tel 421277

Public Exhibition. **Sat 25 Sept**—  
10am-4pm—High Wycombe Library, Eden Centre, HP11 2DH

Discussion Forum. **Thurs 30 Sept**—

7-9pm—The Kings Centre, Desborough Road, HP11 2PU

Public Exhibition. **Tues 5 Oct**—  
5-8pm—Court Garden, Pound Lane, Marlow SL7 2AE

Discussion Forum. **Tues 12 Oct**—  
7-9pm—The Town Hall, Queen Victoria Road, HP11 1BE

Public Exhibition. **Thurs 14 Oct**—  
5-8pm—Risborough Information Centre, Horns Lane, Princes Risborough, HP27 0AJ





## Property Maintenance

---

### ***Plumbing and General Repairs***

No Call-out Charge

Leaks Repaired

New taps, Showers, Pumps,

Radiators, Sinks, etc

New Lights, Sockets, Outside Lights

### **Local Reliable Service**

**Call Paul**

**Tel: 01494 485396    M: 07883 341496**



## Lane End Twinning Association

Uniting Lane End in Buckinghamshire, UK with Saint-Pierre d'Oleron in Charente-Maritime, France



### **A decade of twinning – what next?**

**Many people from within our** community contributed to the great success of the Tenth Anniversary Celebrations held in June. The Lane End Twinning Association steering group would like to say a special thanks to those of you who provided accommodation for one or more of the forty guests who made the journey from St Pierre d'Oleron.

Further thanks must go to the children and staff of Lane End Primary School who warmly welcomed a small group of French children, their teachers and parents for the day. As always, children from Lane End sang beautifully at the official welcoming ceremony to provide a fitting backdrop to the weekend. Thanks must also go Lane End Parish Council, Elga and other local businesses who contributed to the success of the weekend. Photographs of the activities are featured on our website. Just go to [www.leta.co.uk](http://www.leta.co.uk) to see more.

What next then? It was great that families from both communities became friends during the weekend and no doubt will remain so for

many years to come. This is what 'twinning' is about – building mutual friendship between communities around a range of interests and cultural activity. Those of us who were involved right at the very beginning took great delight in seeing these new friendships grow during the weekend as it brought back many good memories for us.

Now is the time therefore for new ideas and input from within our community in order that the 'twinning' legacy between Lane End and St Pierre d'Oleron can be sustained and built on further. The LETA steering group has therefore organised a meeting to be held at the Lane End Youth and Community Centre at 7.30pm on Friday 24 September to discuss this very issue. The evening will provide a chance for LETA members and anybody with an interest in 'twinning' activities to talk about future activities and events over a glass or two of suitable refreshment.

Why not come along and have your say in the next ten years? All contributions will be valued.

*Go to: [leta.co.uk](http://leta.co.uk) for more info*



## A letter from Oleron

By Tim Cherry



**Hello. My name is**  
Tim Cherry and I live  
in the village of  
Bourcefranc-le-  
Chapus, on the  
French mainland  
close to the Ile

d'Oleron. The area is known as  
*Oleron* and includes the towns of  
Chateau d'Oleron and St Pierre  
which are on the isle itself.

I have lived here since leaving  
the RAF from NATO in Belgium in  
1997. My wife Monica is an ex-RN  
nursing sister and primary school  
teacher. We are now both retired

and have much enjoyed the last  
15 years living here in the  
Charente Maritime.

We came here because we  
both wanted some sun, sea, and  
a more relaxed environment than  
the UK promised. We wanted to  
be within 24 hours of the UK, and  
we are only five hours drive from  
the ferry at St Malo.

I like to be active locally, and  
now repair computers for the vil-  
lage Infotec club and teach Eng-  
lish to the French children at the  
little school on the island. This is  
how I became involved with the  
recent visit to Lane End, and will  
continue to try and assist my  
neighbours here with the twinning  
activities as they happen.

# D.J. MACLEOD

FORESTRY, FENCING AND ESTATE CONTRACTORS

**Supplier of quality seasoned firewood**

Tree and hedge planting, surgery, felling, maintenance,  
grass cutting and scrub clearance

All types of fencing and gates

Supplier of wood chippings

**Telephone 01494 882901**

**Mobile 07850 724023**

[www.donlogs.com](http://www.donlogs.com)

Email: [djmac@globalnet.co.uk](mailto:djmac@globalnet.co.uk)

Cedar Cottage  
Parmoor

Henley-on Thames RG9 6NN

## Lane End Youth and Community Centre

Report by Katy Donaghue

**Lane End Youth & Community Centre** is thrilled to announce the appointment of our new Centre Administrator, Emily Davis, who started work at the Centre on 2 August. If you would like to book the Centre for a private party or event, just call Emily and she will be happy to show you around.....remember, we offer reduced rates to local residents.

Harvest season is upon us at last and with it, the promise of cooler evenings and earlier nights; however this doesn't mean you have to 'hibernate' indoors as we have several exciting events planned between now and Christmas:



Lane End Youth & Community Centre,  
Edmonds Road, Lane End, High  
Wycombe, HP14 3EJ  
Tel: 01494 883878 / 07932 326046  
Email: leycc@hotmail.co.uk  
Charity Number: 1101360

### **1 October, Ratpack/ Gangsters & Molls Night**

We are holding a Ratpack/  
Gangsters & Molls night at the  
Grouse & Ale in Lane End. The  
night will include a 2-course meal,  
raffle, entertainment and a few sur-  
prises - tickets are £15 per  
head. Dress code: Gangsters &  
Molls (optional but fun!). If you wish  
to purchase tickets, please contact  
Emily at the Centre on 01494  
883878 or 07932 326046 but hurry,

as there is limited availability and  
tickets are selling fast!

### **30 October 'Murder on the Orient Express'**

Once again we have bowed to  
popular demand and are holding a  
'Murder on the Orient Express'  
fancy dress evening at The Che-  
quers in Wheeler End. Tickets for  
the evening (which will include din-  
ner), are £25 per head and as num-  
bers are restricted, we suggest you  
book yours now.

### **Early November 'Speed Gaming Night' at the Grouse & Ale**

Do you enjoy traditional  
pub games? Would you  
like to meet local residents  
and make new friends  
within the community?  
Well look no further.

LEYCC have joined  
forces with the Grouse  
& Ale to offer a special  
'Speed Gaming Night'  
and buffet.

### **4 December 'Christmas Clearout Market'**

Do you need to have a clearout  
before Santa brings more toys? Do  
you wish there was somewhere lo-  
cal that offers unique Christmas  
craft items for sale? Or alterna-  
tively, do you wish there was some-  
where you could sell your Christmas  
craft items? Well here is a 'save the  
date' notification, as LEYCC is plan-  
ning a 'Christmas Clearout Market'  
at the beginning of December and  
would love to hear from you if you

are interested in hiring a stall to sell your wares, children's toys or other quality seasonal bric-a-brac. Please contact Emily on 01494 883878 or 07932 326046 for more details on any of these events.

Look forward to seeing you soon!

## **Royal British Legion**

**Report by Peter Jennings**

**A very successful Legion trip was** organised by Derek Polwin to Kempton Park evening Races with 33 members and friends attending. The racing was excellent and several people returned a profit! Apart from the racing there followed some superb music followed by an amazing fireworks extravaganza.

Our very popular Legion Quiz, run of course by super quizmaster Mike Shepherd, is back on 18 September. Book tickets early to avoid disappointment.

For those people who have never attended the Legion Band Concert supported by the Wycombe brass Band I can assure you are missing a treat. This year it will be on 6 November with proceeds to the Poppy appeal. We are looking for people to help carry out poppy collections in the area. It only requires about 2-3 hours of your time and can be done over the weekend. If you would like to help this very worthwhile cause please contact me on 01494 882750.

Our Remembrance Day Parade and Service will be held at Holy Trinity Church on 14 November.

## **PAUL WHITE BUILDING SERVICES**

### **YOUR LOCAL FAMILY RUN FIRM**

ALL ASPECTS OF BUILDING WORKS  
REFURBISHMENTS & RENOVATIONS

PLASTERING

PAINTING & DECORATION

KITCHEN & BATHROOM INSTALLS

FULLY INSURED - FREE QUOTES & ADVICE

ESTABLISHED FOR 15 YEARS

**ALL GENUINE QUOTES BEATEN**

**CALL PAUL ON 01494 883068**

8 WIDDENTON VIEW LANE END HP14 3DU

# Lane End Methodist Church

**Report by Rosemary Davies**

**Two years ago Rev Mike Hill** arrived in High Wycombe. Within four weeks, Mike was given two extra churches to look after, making six in total. Mike took it all in his stride, serving them all so well.

Mike has endeared himself to his church family in Lane End and we thank him sincerely for his preaching, teaching and for his sense of humour, but above all for his listening ear. He worked hard to get the documentation ready for the Local Ecumenical Partnership agreement with Holy Trinity Church, and this agreement between the two churches was signed in August.

We thank Mike for all that he has done for us in our church and pray that God will bless him in his future ministry. We will all miss him but look forward to seeing Mike here for the occasional service.

It is also time to say farewell to Mary Blow who was assigned as our Outreach Worker last year. Mary is launching an Alpha Course to take place at the Youth and Community Centre each Thursday morning starting 30 September 9.30-11.30am, with an introductory Fish and Chip Supper on Saturday 25 September at 7pm, also at the Youth and Community Centre. There is no charge for the Alpha course, which is an opportunity for anyone and everyone to explore

the Christian faith. Registration forms are available at Holy Trinity Church and at the Thursday Coffee Stop. We thank Mary for her enthusiasm, energy and witness in this village. Mary works tirelessly for 'Child and Family Aid Pro Deo' charity which seeks to assist the poorest children and their families in Romania and Moldova. We pray that God will continue to bless Mary in all that she does.

And so on Sunday 5 September at 6pm we welcome our new minister Rev Lesinga Vunipola, or Singa as she is happy to be known, at a special service of welcome. Singa first came to the UK from Tonga twelve years ago, with her husband Feao and four children.

On arrival in the UK, the Vunipola family made their home in Wales where Feao played professional rugby while Singa completed her training at St. Michael's Anglican/Ecumenical Theological College in Cardiff. Singa's first appointment in the Methodist Church was with the Bristol circuit before coming to High Wycombe. In addition to Lane End, Singa will also have pastoral responsibility for both Stokenchurch and The Avenue churches.

Last month Singa invited church members to a 'Come and Meet Singa' Coffee Morning which gave us all an opportunity to meet with her informally. We are all looking forward to working with Singa and giving her the support and love to enable her to continue God's work here in Lane End.



# Whitler Construction Ltd

7 Orchard Row Wheeler End High Wycombe Bucks HP14 3ND  
Tel: 01494 882852 Fax: 01494 883032

***\* Kitchens \* Bathrooms \* Bedrooms \* Extensions \*  
Alterations\* General Maintenance\****

Established for over 30 years, we pride ourselves on high quality works and a reliable service to both our domestic and industrial clients. With years of experience and qualifications we can offer you an extensive service from planning and design to a high class finish.

\*\*\*

We can offer a complete building package and give advice on all your property requirements including home and office extensions, alteration and general maintenance.

\*\*\*

We are highly recommended specialists in kitchens, bathrooms, and bedrooms and all our ranges are designed and fitted to your specific requirements. We can accommodate your individual interior requirements and handcraft your designs in our own workshops


\*\*\*


**Contact Chris Butler on 01494 882852 or 07971 487324  
to discuss your individual requirements**

# Ask the: PC paramedic

with Paul Rubens 



**Question**  My computer is running really slowly and takes ages to do anything. What can I do to get it running faster again?

 If your computer suddenly starts running slowly then it could be a sign that there is a virus or other malware running on your machine, so it is definitely worth running your anti-virus scanner to see if it can detect anything. Unfortunately it's quite normal for most computers to slow down considerably over time as they acquire clutter from programs you install.

You may be able to speed things up again by uninstalling any programs that you don't need - especially ones that start themselves automatically. You can also try running your computer's disk defragmenter program. The only sure-fire way to get your machine back running as fast as the day it was bought is by backing up all your old data, deleting everything, and then reinstalling Windows and all your programs. If you need help with this or any other computer problem, please feel free to get in touch!

## *The Peacock*



Bolter End Lane, Bolter End, High Wycombe HP14 3LU  
Tel: 01494 881417 [www.thepeacockbolterend.co.uk](http://www.thepeacockbolterend.co.uk)

### *Charming Country Pub*

With a welcoming friendly atmosphere, we pride ourselves on great food with excellent service.

We can cater for your special occasions.

Our Thursday quiz night is a must!

Try our Sunday Roast Lunch £8.95 for 2 courses (Booking essential)

Large Beer gardens and ample parking available



# **GOT COMPUTER PROBLEMS?**



**Call the PC PARAMEDIC today!**

- Wireless networking
- Internet setup
- Data recovery
- Hardware upgrades
- Viruses and crashes
- Email problems

**For help with your home computer  
or support for your small business**

**Call Paul: 01494 881635**

**Friendly local service since 1998**

**No call out fee—low cost—no job too small**

## Lane End Lions Football Club

**Report by Anita Hanson**

**We are looking for new players** for Lane End Lions FC. We run two age groups: U14s (yrr 9) and U18s.

Lane End youth football started four years ago after a hiatus of more than ten years. Lane End Lions is run by parents in the village and we currently have two teams who over the past four years have progressed well in their respective divisions.

We train Tuesday evenings and play matches on Sundays at Lane End Playing Fields. All we ask is that new players are committed to playing in a team environment and want to have fun.

We currently have two youth teams and are looking to develop other age groups. Any parents interested in managing a new team? We would love to hear from you.

If you are interested in joining our club or would like more information then please contact club secretary Anita Hanson on 880045.

## Moorend Common

**Report by Katy Dunn**

**There will be tractors mowing the** meadows of Moorend Common in early September (exact days dependent upon weather). The cut-and-lift is necessary for bio-diversity to ensure the stronger grasses and



## **CHIMNEY SWEEP Ivan Staines**

**Prompt-Clean-Reliable  
Full Brush & Vacuum Sweep  
Fully insured  
All types of pots and cowls fitted**

**Tel: 01844 212382**

rushes don't drive out the more delicate wild flowers and grasses.



We've a new orchid to add the growing list of plants on Moorend Common. It's a broad-leaved Helleborine and very pretty to look at. *(photo: Alan Gudge)*

We have also had lots of butterflies on the Common this summer - small Copper butterflies on the Fleabane which has been flowering in concentrated patches on South Meadow. There are also lots of Common Blues which could be a result of the Birdsfoot Trefoil which is thriving in lots of locations.

Our recent bat survey went very well. We picked our way around the Common at dusk with experts from Wycombe District Council and the North Bucks Bat Group who let us borrow their bat detectors. These little hand-held devices pick up the echo-location calls of the bats. We recorded lots of pipistrelles but are just waiting for the recording analysis to see whether there were any other, rarer species.

The volunteer wardens held a summer bug hunt on Moorend Common in conjunction with Lane End Village Pre-school. Lots of people attended, the rain held off and much fun was had searching for mini-beasts and chasing butterflies. Thanks to Dorothy Harman.

*The Clarion—September 2010*

## M40 Chilterns Environmental Group

**Report by Sylvia Chadwick**

**We are still pursuing the Sustainable Communities Act submission** but we need to put pressure on our MPs to do something for us. If you should feel motivated to keep the interest in our cause (to reduce the noise and environmental pollution from the M40) going, please write to your MP. Here are some pointers:

*A good letter:*

*Is courteous. Has a few simple action requests. Is 1- 1 ½ pages at most and says who you are, why you are writing **now**, and what you want done.* For example:

Dear Mr MP

What do you want to tell him about, eg noise, fumes, diverted traffic?

Who are you – where do you live, for how long, how close to the M40?

What is it that is annoying you?

Tell him you support the M40 CEG's initiative. Ask him to press for a successful outcome.

Tell him what you want him to do. eg promote reduced speeds, stop HGVs at night, replace noise barriers or your own favoured idea.

Send to your local MP, Steve Baker  
[steve.baker.mp@parliament.uk](mailto:steve.baker.mp@parliament.uk)  
(cc [m40cc@btinternet.com](mailto:m40cc@btinternet.com))

OR by mail to Mr Baker, MP for Wycombe, House of Commons, London, SW1A 0AA

*page 25*

Your day by day  
guide to regular  
local meetings,  
clubs and events



# What's On?

**Mondays**

**Tuesdays**

**Wednesdays**

**Thursdays**

**Fridays**

**Saturdays**

**Sundays**

**Simply Walk**—10am Meet Lane End Playing Field's car park. Walk and chat for 1-2 hours  
**LEOPAG (50+)**—10.30-12.30am coffee pop-in Lane End Youth and Community Centre (LEYCC), Edmonds Road, Lane End. Tel: 883878  
**Speech & Language guidance drop in**, 9.30-11am first Monday of the month, Lane End Primary School. Tel Sure Start 447110  
**Dinky Dancers**—10.30-11.15, Lane End Primary School Tel Sure Start 447110  
**Gentle Exercise for over 60s**—2-3pm LEYCC  
**Baby Welfare Clinic**—2-4pm Lane End Village Hall  
**Lane End Parish Council Meeting**—First Monday of the month, 7.30 in Lane End Village Hall  
**Lane End Evening WI**—Last Monday of the month at 8pm in the Sycamore Room, Village Hall  
**Mustang Country Linedancers**—7.30-9.30pm LEYCC  
**Bridge Club**—7.30pm Lane End Village Hall

**Bumps, Babies and Toddlers**—10-11.45am, Holy Trinity Church, Lane End. Contact Helen Vincent 883647 or email:vincenthelenf@btinternet.com  
**Parent & Toddler Group**—9.30-11 Lane End Primary School Tel Sure Start 447110  
**Lane End Day Centre**—Every Tues, Thurs and Fri 10-3 in the Elim Centre, Edmonds Road, Lane End. £7.50 per day including lunch and transport. Contact Carol Hunt 883350  
**Youth Club**—for 13-19 years, 7-9pm LEYCC  
**Bingo**—7.30pm Lane End Village Hall

**Music & Movement**—9.30-11 Lane End Primary School Tel Sure Start 447110  
**Bridge Club**—2.30pm Lane End Village Hall  
**Junior Youth Club**—for 8-12 years, 6-8pm LEYCC

**Simply Walk**—10am Lane End Playing Field's car park. Walk and chat for 1-2 hours  
**Coffee Stop**—Village Hall 10-12noon. Coffee and chat. All welcome, run by Methodist Church  
**Physical Fun**—9.30-10.30 Lane End Primary School Tel Sure Start 447110  
**WHS Computers@The Centre**—11.30-2pm LEYCC  
**The Drop-In (Social lunch)** - 12-2pm LEYCC  
**Four Ends Flower Club**—Fourth Thursday of the month 2pm in Lane End Village Hall. Visitors £4.50. Contact 01494 883096  
**Circle Dancing**—First Thursday of the month at 2pm in Lane End Village Hall. Contact Mary Williams 01235 520608 marywilliamsox14@yahoo.co.uk  
**Lane End Day Centre** (see Tues entry for details)  
**LEOPAG**—First Thursday of the month 2-4pm LEYCC  
**Methodist Church Wives group**—2nd Thursday of the month 2-4pm LEYCC  
**Citizens Advice Bureau**—12-3pm, Lane End Primary School. Tel 07717 652302

**Baby Sign & Rhyme** —9.30-10.30, Lane End Primary School, Tel Sure Start 447110  
**FSFH Circuit Training**—9-10am LEYCC  
**Lane End Day Centre** (see Tues entry for details)

**Coffee Shop**—every other weekend, 10-12noon Village Hall, check calendar overleaf for details  
**Lane End Conservation Group Action Day**—10am First Saturday of the month (4 Sept, 2 Oct, 6 Nov, 4 Dec) meet Car Park by the surgery

**Parish Communion**—9.30 Holy Trinity Church Lane End (crèche first Sunday of the month)  
**Elim service**—10.30 am at Elim Christian Centre, Edmonds Road, Lane End  
**Sung Eucharist/Family Service**—11am St Mary's Church Cadmore End  
**Morning Service (Methodist)**—11.15am Holy Trinity Church Lane End  
**Evensong**—6pm Holy Trinity Church Lane End

To include your club or group meeting (free) email: [katyjdunn@btinternet.com](mailto:katyjdunn@btinternet.com)  
Please also be sure to inform me of any changes

Your calendar of  
one-off events in  
September to  
November



# What's On?

September

October

November

Tues 7	<b>Neighbourhood Action Group</b> , meet our neighbourhood policing team and help set their agenda, 7pm, Longburrow Hall, Stokenchurch Tel 0845 8505 505
Fri 10	<b>Holy Trinity Quiz Evening</b> , 7.30pm Lane End Village Hall Tel: Christine on 881913 for tickets
Sat 11	<b>Fingest Barn Opera</b> , Falstaff, 5.30pm, Manor Farm, Fingest. Tel 01491 638474
Sun 12	<b>Chiltern Marathon</b> , All day, start at Lane End Village Hall. Walk or run, entry forms and info at <a href="http://www.chilternmarathon.org.uk">www.chilternmarathon.org.uk</a>
Sat 18	<b>Holy Trinity Coffee Shop</b> , 10-12am, Lane End Village Hall
Sat 18	<b>Royal British Legion Quiz Night</b> , 7 for 7.30 Community Centre. Tel 881436
Fri 24	<b>Lane End Twinning Association</b> , meeting to discuss the future, 7.30pm LEYCC, all welcome
Sat 25am	<b>Charity Group Jumble Sale</b> , 2pm Lane End Village Hall
Sat 25 pm	<b>Alpha Course</b> , introductory Fish and Chip supper, 7pm LEYCC

Fri 1	<b>Gangsters &amp; Molls Night</b> , 7.30 Grouse & Ale, Tickets £15 Tel 07932 326046
Sat 2	<b>Twinning Association Coffee Shop</b> , 10-12 Lane End Village Hall
Fri 8	<b>Holy Trinity Skittles Evening</b> , 7.30pm Lane End Village Hall
Tues 12	<b>Hambleton Valley Gardening Club Talk</b> , 7.30pm Skirmett Village Hall. 'How to be a 21st century gardener', by Timothy Walker. Tel 01491 638690
15/16,22/23	<b>Lane End Players</b> , 8pm Village Hall. 'Private Lives' Tel 07723 005392
Mon 25	<b>Royal British Legion AGM</b> , 8pm Lane End Village Hall Annex. Tel 881436
25-29	<b>Half Term activity timetable</b> , Sure Start, Lane End Primary School. Tel 447110
Sat 30	<b>Murder on the Orient Express</b> , 7.30pm, Chequers Wheeler End, fancy dress. Tickets £25 Tel 07932 326046

Tues 2	<b>Hambleton Valley Gardening Club Talk</b> . 7.30pm Skirmett Village Hall. Rose Growing by Nick Holton Tel 01491 638690
Thurs 4	<b>Lane End OPAG talk</b> , Mike Dewey with old photos of Wycombe, 2pm, LEYCC
Sat 6 am	<b>Twinning Association Coffee Shop</b> . 10-12 Lane End Village Hall
Sat 6 pm	<b>RBL Band Concert</b> , 7-7.30pm, Lane End Village Hall Tel 881436
Fri 12	<b>Lane End Conservation Group AGM</b> 7.30 Lane End Village Hall
Sat 13	<b>Methodist Church Table-top sale</b> 10-12am Lane End Village Hall
Sun 14	<b>RBL Remembrance Day Parade</b> , 11am Lane End Village Hall followed by Sunday Service at Holy Trinity Church
Sun 20	<b>Holy Trinity Coffee Shop</b> 10-12 Lane End Village Hall

**The next Clarion will be coming out at the beginning of Dec—please send your calendar dates for Dec, Jan and Feb by 1 November to: [katyjdunn@btinternet.com](mailto:katyjdunn@btinternet.com)**

# Safety and Security

with PC 2272 Danny O'Driscoll

## **Crime Information**

**Compared to the same period last year,** burglaries are down from an average of 10.7 to 5.7 (46.9% decrease), robberies have increased from 0.3 to 0.7 (100%), vehicle crime is up from 7 to 10 (42.9%), violent crime has increased from 8 to 12.3 (54.2%) and anti-social behaviour has decreased from 44.7 to 28.7 (35.8% decrease).

## **Anti-Social Behaviour**

The team has really noticed a drop in anti social behaviour in the area with incidents down 35.8%. In particular, Stokenchurch has seen a big decrease in reported incidents. On 19-21 July, the team completed Operation Grievance. This involved 4-5 officers each evening on hi-visibility foot patrols in Stokenchurch targeting the hot spot areas where anti-social behaviour has previously been an issue. The operation was a success and previous victims of anti social behaviour were visited and confirmed to officers that things had improved for them considerably.

## **Offenders brought to justice**

Two adults from Lane End will soon be in court for fly tipping.

A local man has been charged with ABH for an offence committed in

Church Road, Lane End on 25 Dec.

A Lane End man has been charged with drink-driving in Lane End.

A 16 year old male from Lane End was arrested and admitted stealing car badges from vehicles parked around the village. He has been reprimanded.

## **Speeding and Parking**

The team has been finding out what issues you would like us to target. Drink-driving, drugs, dog fouling and littering, have all been raised, but speeding through the local villages appears to be a priority.

A number of road safety days have taken place in the last couple of months. Extra officers have been on patrol to target speeding motorists and persons using their mobile phones whilst driving. Many vehicles have been stopped and tickets issued to offending drivers.

## **Neighbourhood Action Group**

The next neighbourhood action group meeting will be taking place at 7pm on Tuesday 7 September 2010 at Longburrow Hall in Stokenchurch. We'd love to hear feedback, positive and negative. For more info contact the team on 0845 8505 505 or visit: [www.thamesvalley.police.uk/yournh-tvp-pol-area-N231](http://www.thamesvalley.police.uk/yournh-tvp-pol-area-N231)



# THE TREE AT CADMORE END

*Hotel & Gastro Pub*



The Tree at Cadmore (formerly the Blue Flag) has had a fantastic refurbishment and we are delighted to welcome you.

With a variety of real ales, fine wines & mouth-watering lunch and evening menus, you will love dining in our 80 seat Restaurant and Inn, which have been beautifully renovated and redesigned. We welcome children and they have their own menu if desired.

We can assist with event bookings, and can cater for all family gatherings including wakes, birthdays, anniversaries and Christening parties. Our chef will be pleased to design a menu of your choice if required.

Our 16 bedroom hotel is attracting visitors from far and wide, and businesses are welcomed for breakfast meetings from 7.30am.

Summer sees the launch of our 'Friday night is Ladies night!' with 'Buy one Get one free' cocktails from 7pm. This offer runs until late August!

Some weekly diary events may subject to change - please call to check before visiting!

## The Tree Weekly Diary

**Mondays** - Now for Lunch and Dinner!  
65 years young and over - 'Buy one get one free' main meal  
(minimum of two guests)

**Thursdays** - Fabulous Curry Night  
(main menu also available)

**Fridays from June 4th** - Ladies Night every Friday!  
'Buy one Get one Free' Cocktails from 7pm onwards

**Sunday lunchtimes** - 'Eat as much as you like' International Feast and Carvery  
Booking Advisable

**Tel: 01494 881183**

**Fax: 01494 882269**

**www.treehotel.co.uk**

**Marlow Road, Cadmore End, HP14 3PF**

# The Window Doctor

**CARE & REPAIR FOR ALL YOUR  
UPVC & ALUMINIUM WINDOW  
& DOOR PROBLEMS**

- Replacement of broken down sealed units  
- misting up inside glass
- Adjust front & back doors that do not shut
- New handles, hinges and door locks
- Replacement of patio door wheels
- New security handles with keys
- New door panels and cat flaps
- New Georgian style or leaded style sealed units
- All insurance work • Burglary damage • Servicing

**PLUS INSTALLATIONS OF NEW UPVC WINDOWS & DOORS**



Call us for a FREE Survey and Quotation,

**No call out charge**



Friendly Family Established Business

**Cowling & Co.**

**Mobile: 07860 435742**

**Tel/Fax: 01494 483567**


email: [windowdoctor@jcowling.plus.com](mailto>windowdoctor@jcowling.plus.com)

**www.windowdoctor.co.uk**

# New Chilterns Cycleway

**The Chilterns has a new cycle route and it passes right through the middle of Wheeler End, Lane End and Moor End.** This is good for local businesses and for those of us who fancy getting out and about on two wheels.

The Chilterns Cycleway is a 170-mile circular route linking attractions, market towns and places of interest. It's mostly on minor roads and routes are signposted. Perhaps most useful for us are the additional circular routes near places of interest. These are both on and off-road and are graded for different abilities.

Check out the route and the various loop rides near us at:  
[chilternsaonb.org/cycleway](http://chilternsaonb.org/cycleway) or  
[chilternsociety.org.uk/about-ChCyWay](http://chilternsociety.org.uk/about-ChCyWay) 



*F1 driver and Aston Rowant resident Mark Webber launched the route in June*

## **J.S BRICKWORK & LANDSCAPES**

***All types of Brickwork, Stonework, re-pointing & Repairs.***

***Extensions, Patios, Block Paving & Driveways.***

***Decking, Turfing & Garden Design.***

***Garden clearance & Fencing.***

***Pond Design.***

***For a caring , friendly and professional service***

***Call Jason on***

***Tel: 07957 720069/01494 882556***

**British Cycling Coach and Lane End resident Gareth Batson has some advice for the less-than-pro cyclist:**

(see ad below to seek further advice)

**1) Check your bike.** First & foremost ensure your bike is in good, safe working order. Take it in to your local bike shop for a service, although at this time of year you may need to book in advance.

**2) Learn how to fix a puncture.**

Ask the mechanic at the bike shop to show you how to change the inner tube and advise you on any spares you may need to ensure you can at least get home if you get a flat.

**3) Take a phone.**

**4) Take water.** Especially in the

heat it is very important you keep well hydrated. Carry water in a bottle kept in a 'cage' on the bike frame or in a backpack containing a water bladder. Take snacks too – bananas and energy bars are good.

**5) Be realistic.** If you've not been on the bike for sometime don't try to tackle a hundred mile ride straight away! Build up slowly.

**6) Wear suitable clothing.**

Helmets are essential, lycra is not! But do try to avoid flappy clothing, especially trousers as these can get caught in the chain. Take a waterproof, and consider padded shorts – there is a reason why many cyclists wear them!

**Most of all, enjoy yourself and our beautiful countryside.**



**CYNERGY**  
Personal Trainers

me **FITTER** achieving me  
**FASTER** me **STRONGER**  
me **LEANER** potential  
endurance me **HEALTHIER**  
me **HAPPY** focused me  
**WINNING** targets **FEEL**  
me **ACTIVE** **BETTER**

Cat and Gareth Batson, UK Athletics Coach and British Cycling Coach respectively, have launched their own Personal Fitness Centre in the beautiful village of Fawley.

**Our aim is that you achieve the results you want in the time-frame you specify.**

Our excellent support and motivation strategies offer great value for money as they have a definite beginning and end. We help you reach goals. We don't pull you into never-ending arrangements where your goals are lost over time.

We want the best for you and will devise a personal, goal-oriented package to make sure you achieve it.

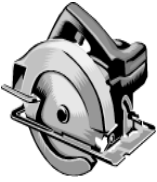
CynergyPT also provides on-site therapists for any skeletal, muscular or motivational issues you may have.

**Call us today or visit our website to see how we can help you!**

**www.cynergypt.co.uk 07951 659728/07774 908065**

**CynerGy PT, Lower Woodend Barn, Fawley,  
Henley-on-Thames RG9 6JF**





# **ASPECT CARPENTRY**



**RELIABLE AND PROFESSIONAL  
SERVICE**

**City and Guilds  
Qualified**

**Established 8 years  
Serving the  
Local Community**

**Internal / External Doors  
New Windows fitted  
Kitchen and Bedrooms  
Solid Wood and  
Laminate Flooring  
Staircase Refurbishment**

**FREE ESTIMATES  
COMPETITIVE PRICES  
FULLY INSURED, ALL WORK  
GUARANTEED**

**Call Duncan Frost on:  
01494 880540 - 07811 596 304  
Or email: [aspectdf@aol.com](mailto:aspectdf@aol.com)**

# OPTIPLAN

MANUFACTURERS, RETAILERS & INSTALLERS  
OF FINE HANDMADE KITCHENS

***Wyevale Garden Centre, Hare Hatch***

## The Premier Kitchen Manufacturer

- ~ **Manufacturer and Retailer—No middle men!**
- ~ **Bring your own measurements for an on-the-spot quote**
- ~ **Project Managed installation service**
- ~ **20 year guarantee on furniture**
- ~ **Quality kitchens from £3,000 to £30,000**
- ~ **Kitchens handmade to any size or colour**
- ~ **Granite and Corian worktop specialists**
- ~ **Factory visits welcome**



**Telephone Reading 0118 940 6600**


***Wyevale Garden Centre—LARGE car park  
Bath Road, Hare Hatch, Twyford RG10 9SW***

***Established in 1984 • Open 7 days every week •***

***Monday to Saturday from 10am to 5pm •***

***Sundays & Bank Holidays by appointment***

# On the land

with Bryan Edgley 



## Farms hit by midges and drought

**During the long hot early Summer** of 2010 we have been troubled by two particular insect pests on our wheat crops, both of which live in cocoons in the soil from year to year, and then only become troublesome when soil temperatures warm up in May to mid June.

Vegetable gardeners always look out for aphids on their rows of broad beans, and similarly cereal farmers always look out for the Orange Blossom Midge which emerges when soil temperatures reach about 13°C. The midges lay their eggs on the floret of the wheat ear as it is forming, and the eggs soon hatch into larvae which spoil both the quality and the yield of the grain. The remedy is to spray the young wheat crop in May with an insecticide which will kill the flying midges, or with a stronger insecticide which will also be effective against the young larvae feeding on the wheat.

This Summer many wheat crops have also been affected by the most unusual Saddle Gall Midge. This has a similar life cycle to the orange blossom midge, but the midge does

not hatch out until soil temperatures have reached 18°C. The flying midge then lays its eggs on the leaf sheath of the growing wheat plant, which hatch into bright red or orange grubs about 5 mm in length. These small grubs then move down the leaf and damage the stem of the cereal plant. This is the first year we have been troubled by the saddle gall midge, since it is generally only a problem in warmer climates, and by the time we spotted them it was too late to take any protective action. After harvest we will know how much yields have been depressed by the saddle gall midge.

By early July the poor growth on pasture fields caused by lack of summer rainfall had become a serious matter for livestock farms, to the extent that some farmers were having to supplement the grass grazed by their cattle with hay or silage reserved for the coming winter.

A side effect of this lack of rainfall for us was that the pond on Cadmore End Common in front of Ken Sham Farm totally dried out for the first time since 1975. By the end of July there was so little water in the

pond that we had to provide water in a pan for the newly hatched moorhen chicks. We walked over the edges of the pond and found that there was of depth of more than two feet of soft dried out silt above the original hard clay bottom of the pond. This pond is not fed by any spring but instead it collects surface water from several acres of fields as well as from the gutters, yards and road-way around the farm buildings, so the deeper the better for collecting water in a wet period and hopefully it will retain water when evaporation takes place in a long dry summer.

So we decided to act immediately, before the next rainstorm re-filled the pond. We cleared out the soft silt using the large fork lift to scoop out the silt, together with the goat willow bushes growing in it. This was then loaded onto grain trailers and tipped onto a heap for spreading on the fields at a later stage. We moved about 350 tonnes of silt and bushes within two days, and then tidied up and re-seeded the pond verges where the farm machinery had left tracks.

Pond cleaning is just one of the many conservation tasks that we try to fit in with the farm's real work of growing wheat for bread making. Government and EU policy in recent years have been encouraging con-

servation work with grants towards the cost of the work, but in the case of cleaning the Kensham pond it seemed more sensible to carry out the work straightaway while weather conditions were right, rather than to spend months on form-filling.

The recent good news on the political front is that our Coalition Government recognises the importance of an adequate supply of food for the people of Britain. For the past twenty years Government policy favoured importing food

from overseas if it was cheaper, and failed to recognise that if there was ever to be a worldwide shortage of food, then the countries abroad would stop exporting their food to us in preference to letting their own people go hungry. But now we have a Government that realises the importance of food production from British farms.



Bryan and Alison Edgley moved to the 102-acre Kensham Farm in 1955. Since then the land farmed has grown to around 2,300 acres on which Bryan still manages the diversified enterprises of craft and light industrial workshops, let cottages and flats. There are also DIY livery, private riding trails and manege facilities for horse owners. Their son, Charlie Edgley manages the farming side of the Partnership in which the main crop is wheat.  
[www.kenshamfarms-horseriding.co.uk/](http://www.kenshamfarms-horseriding.co.uk/)

# Bus times

## NB changes to service

### **2A Lane End—High Wycombe (via Cressex)**

*Monday to Friday only*

Lane End (The Row) 7.51, 8.57,  
9.33, 10.33, 11.33, 12.33, 13.33,  
14.33, 15.33, 16.33, 17.44, 18.10.

Takes approx 25 mins to reach Eden  
Centre bus station. (For Cadmore End,  
catch the bus outside the school and  
minus 5 mins off the times listed)

### **2C Lane End—High Wycombe (via Stokenchurch)**

*Monday to Friday only*

Lane End (The Row) 7.31, 8.45  
9.50, 10.52, 11.52, 12.52, 13.52,  
14.52, 16.24

Takes approx 30 mins to reach Eden  
bus station (For Cadmore End, add 5  
mins onto the times listed)

### **340/32 Lane End—High Wycombe (via Sands)**

*Monday to Friday only*

Lane End (Village Hall) 7.30, 9.19,  
9.50 then at 50 til 13.50, then 16.43,  
17.48, (No. 32 Simmons Way only)  
19.10, 20.04, 21.04, 22.04, 23.04

(At Cadmore End 6 mins earlier, Sim-  
mons way 3 mins later. Takes approx  
20 mins to Eden bus station)

### **Saturdays**

Lane End (Simmons Way only) 7.52,  
8.52, (Village Hall, then Simmons  
Way), 9.50 then at 50 past til 16.50  
(No. 32 Simmons Way only) 19.04,  
then at 24 past til last bus 23.04

### **Sundays**

(No.32 Simmons Way) 10.06, then at  
06 past til (last bus) 20.06

### **2C High Wycombe—Lane End (via Cressex)**

*Monday to Friday only*

Eden bus station 7.10, 9.30, 10.30,  
11.30, 12.30, 13.30, 14.30

Takes about 20mins



## **2A High Wycombe—Lane End (via Stokenchurch)**

*Monday to Friday only*

High Wycombe (bus station) 9.00,  
10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00,  
15.00, 16.00, 17.10, 17.35

Takes about half an hour—45 mins in  
rush hour

## **340/32 High Wycombe—Lane End (via Sands)**

*Monday to Friday only*

Eden bus station 10.15, then at 15  
past til 15.15, 16.05, 17.10, 18.15  
(no. 32) 18.42, 19.40, 20.40, 21.40,  
last bus 22.40

Takes approx 20 mins, 25 mins to  
Cadmore End

### **Saturdays**

Eden bus station 9.15, 10.15, then at  
15 past the hour til 17.15, (no.32) 18.40,  
19.40, 20.40, 21.40, last bus 22.40

### **Sundays**

(no.32) 9.40, 10.40, then at 40 past til last  
bus 19.40



## **JHC ELECTRICAL SERVICES & Property Maintenance**

James Clark

### **All types of Electrical works undertaken**

Rewires, in/outside lights, down lighters, new fuse boards,  
additional sockets, security lighting, fault finding and CCTV  
City and Guilds/NICEIC Part P Qualified/IEE 17<sup>th</sup> Edition

### **All aspects of property maintenance**

**Tel/Fax. 01494 881766      Mob. 07720 598860**

**The Dog House, 10 Elwes Road, Lane End, Bucks.**

Email: [jhcelectrical25@aol.com](mailto:jhcelectrical25@aol.com)

Visit our website: [www.jhcelectrical.co.uk](http://www.jhcelectrical.co.uk)

**Fully Insured and all work Guaranteed.**

**Honest, Local, Reliable Tradesman. Established 10 years**

*A member of the Bucks County Council Trading Standards "Buy with Confidence Scheme"*

# Schools

## Lane End Primary School

### **Another year winds to a close.**

Treasure Island and Hurray for the Little Red Hen provided a wonderful musical end to the year. And a very busy end of year it was. The school seemed to be sending pupils out on a daily basis to all the various activities in the Marlow group of schools and to our secondary school partners. Our children showed that they can turn their hand to anything. They came away with huge successes and a reputation for good sportsmanship and behaviour.

Academically, it was the best year this century! Children hit new highs and achieved amazing results. We were able to present awards for research, enquiring minds and philosophy, as well as our normal prize day awards.

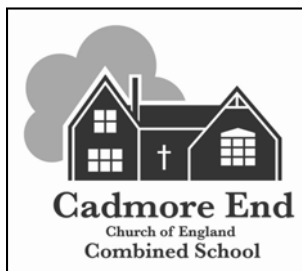
We now however need your help. Next year is the school's 40<sup>th</sup> birthday. We have the fascinating old log book, but personal memories are always the best. We're starting a memory wall – every brick with anecdotes of past pupils and staff.

Beyond partying for a year, we have serious intentions. The School

Council wishes to provide Lane End with a lasting legacy from our research. Amongst other things we would like to start a Lane End Museum and for each class to do things like plant 40 bulbs.

So please, if you have anything that would contribute to the legacy we would be deeply grateful. There is a box in the entrance with a big 40 – please feel free to put any contributions in it. You are welcome to e-mail us on: [office@laneendprimary.bucks.sch.uk](mailto:office@laneendprimary.bucks.sch.uk) or an old fashioned letter will be just as welcome.

We look forward to seeing as many people from Lane End as possible during the various celebrations. *Denise Starr, Headteacher*



**The new school year is creeping** in already, and we are all missing our old year 6 pupils who left us for secondary schools at the end of term. We wish them well as they embark on their studies at Great Marlow, Icknield, Princes Risbor-

ough, John Hampden and Claires Court and hope they come back to visit us.

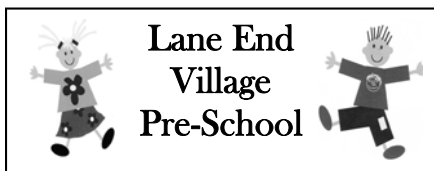
Mrs Cafferty our class 4 teacher also left at the end of term, although we will miss her, we welcome our new teacher Miss Holloway, who is thoroughly excited to be on board with us in the new term.

The school fete was a huge success and we would like to thank everyone who attended and supported us, particularly our fantastic PTA who organised this day, and all the other events throughout the year. A good time was had by all, and the sun shone down on us.

Sports day was held on the Glebe as usual, and all the children had a fantastic time cheering on their house groups. It was a good end to a busy term.

If you are considering applying for a primary school in the autumn, please come along to our open afternoon on Friday 15 October 1.30–3pm. A great opportunity for prospective parents to tour the school.

Please contact the school office if you have any queries regarding Cadmore End School on 01494



881460. *Emma Spencer, Governor*  
**Lane End Village Pre-School had**

a busy outdoorsy end of term with lots of planting - cress, sunflower and bean seeds and the children made grass head monsters to take home and watch grow. They went on a bug hunt around the church and had an ugly bug ball where the children dressed up as butterflies, spiders, ladybirds and there was even a woodlouse. There was a tea party for the leavers with face paints and tattoos. The leavers will be very much missed, but we wish them all the best at their new big schools.

Talking of leaving, Dorothy Harman, the pre-school's leader for the past four years is stepping down. She offered her professional services in a volunteer capacity when the LEVP's future was under threat four years ago and with incredible generosity, enthusiasm and kindness has led the pre-school through to better times. The new leader, Karen Monks and deputy, Julie Hazell have lots of great ideas to take LEVP forward.

'For next term, as the children adjust to settling back into pre-school after the long holidays we plan to build up the children's self-esteem and confidence. We believe children learn best through play and experience,' says Karen.

LEVP still has a few spaces available for September. Children can come and enjoy Lane End Village Pre-school from the age of two, and attend free of charge in the term after they are three. Hours are weekday mornings 9.30-12.30 during term-time. Call 07703 926196

Spaces  
available NOW

# Sunshine

## MONTESSORI NURSERY

The Old Village School, Bullocks Farm Lane, Wheeler End, (near Lane End)

- Full day care nursery
- Babies (3 mths) to 8 yrs
- Open 51 weeks/yr  
8am-5.45pm
- ½ term and holiday childcare options
- 3 hour morning sessions option
- Funding available for 3-5 year olds
- Ofsted report available

Phone: 01494 880607

[www.sunshinemontessori.com](http://www.sunshinemontessori.com)

## ORNAMENTAL LANDSCAPES

**~Former Royal Horticulturalist~**

*Is available for*

**Garden Design, Build,  
& Maintenance Projects**

**Dave Dunbar**

(National Diploma in Amenity Horticulture)

Large or small jobs undertaken including.....

Patios, Walls, Paths, Decking, Turfing, Planting, Hedge Cutting &

Fencing, Ponds & Waterfeatures, Pruning & Tree Surgery,

Re-vamping unsightly borders, etc.

Please view our photos on our website

[www.ornamental-landscapes.co.uk](http://www.ornamental-landscapes.co.uk)

**01494-883846 or 07833-684065**

# Gardening

with Dave Dunbar 



**It's been a warm dry summer, and** the ground is baked and hard to work. Even after a heavy downfall the water hardly penetrates. Still, now should be a time for sitting back, relaxing, and enjoying the fruits of all that labour done in spring, except maybe for a little mowing, weeding, feeding, pruning, dead-heading, staking, edging...

## Seasonal Top Tips:

So how's the grass looking... parched? Once we get back to our usual British weather the rain will soon green it up again. However, if you absolutely must water (with stored water preferably) a good soaking is better than a sprinkle or the roots will have no need to grow deeper if all the water is sitting on the top. If you don't cut it too short it will reduce drought stress, and cutting off little and often is best.

Many of your spring flowering shrubs are preparing to make flower buds for next year, like camellias and rhododendrons etc, so a good water would help preparation.

## Favourites:

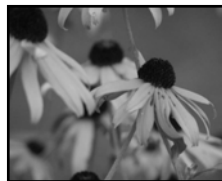
Some late flowering perennials that are probably just finishing now but give a good few weeks of colour are



Phlox, which come in a variety of colours, (shown here) and Agapanthus, with large

rounded heads of most commonly blue flowers, although can be bought in white.

For a late summer show with prolonged flowering, often referred to as Black Eyed Susan, but *Rudbeckia fulgida* "Deamii" is a real orange beauty, about 2-3ft tall in flower, likes a sunny border but I know one doing well in semi-shade.



## Dave's Mystery Plant:

I can reach 30ft or more, and have nice big shiny green leaves that I hold onto all year round. Most of my relatives are spring-flowering and deciduous, but what really makes me proud is my large fragrant white cup shape blooms, which come out intermittently through Summer to Autumn. What's my name?

Share your top tips by emailing [katyjdunn@btinternet.com](mailto:katyjdunn@btinternet.com) and you may see them in the next Clarion.

*Answer: Magnolia grandiflora*



## Phil Spackman Pest Control Services



Domestic, Commercial & Agricultural.  
Insects & Bugs, Rodents & Birds  
Moles & Wildlife Management.

Surveys & estimates free of charge  
Maintenance contracts available  
Fully Insured & BPCA Member

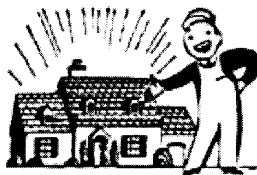
For a speedy, discreet response  
and a dedicated, professional service

Tel: 07947 819554  
01494 528240



## IAN. J. BEASLEY PROPERTY MAINTENANCE HOME IMPROVEMENTS BUILDING SERVICES

- ◆ Small building projects
- ◆ Kitchen & Bathroom fitting
- ◆ Shower rooms & showers
- ◆ Wall & floor tiling
- ◆ Internal & external:
- ◆ Alterations
- ◆ Carpentry work
- ◆ Decorating



**Over 35 Years experience**

**Contact: Ian**


**Tel: 01494 881100 Mobile: 07720 251320**


**Email: [i.beasley@homecall.co.uk](mailto:i.beasley@homecall.co.uk)**

# Ask the: plumber

with Bill Blake 



**Question**  Why are my pipe joints leaking?

 This is a common question and it specifically relates to compression joints - the ones with nuts at the end. It's usually radiators that leak from the base of the valve or stopcocks that leak from the pipe joint. The reason for the leaks is movement. With radiator pipes it's usually because they're being knocked by vacuum cleaners and the nut at the base of the valve eventually works loose because of the tiny movements in the pipe and nut. With stopcocks, it's often too many things being crammed into cupboards under sinks that push on to the pipework at the back of the cupboard every time the door closes. The stopcock nut works loose or the movement eventually wears a hole in the pipe.

Most of these leaks can be cured by re-tightening the nut but damaged pipe-work will need replacing. Watch what you're doing with the vacuum cleaner and don't keep cramming stuff into your under-sink cupboard and you'll save yourself a lot of hassle from leaking joints.

## **Bill Blake**

**Your reliable and trustworthy  
'house trained' local plumber**

**Happy to take on all your household  
plumbing jobs from mending a dripping tap to  
installing your new bathroom**

**Phone: 07762 807767**

**Based in Wheeler End  
City & Guilds Qualified**



## Raymond Good (Joiners) LTD

Myze Farm, Oxford Road, West Wycombe  
HIGH WYCOMBE. HP14 3BA

### Staircases, Windows, Doors & Conservatories

Any Bespoke Joinery Undertaken - Designed, Manufactured and Installed

Replacement PVCu Windows, Doors & Conservatories

For more information call us on

**TEL: 01494 881789 FAX: 01494 880789**

**email: [sales@raymondgood.co.uk](mailto:sales@raymondgood.co.uk)**

Or visit our Website **[www.raymondgood.co.uk](http://www.raymondgood.co.uk)**

Reg. in England No. 730437



Membership No. 13478

Vat Reg. No. 194 2666 35

### Neil Harris Picture Framing

Quality family business established 30 years  
Large selection of mouldings and mounts

#### WE FRAME ANYTHING

We are also highly recommended for our cleaning and  
restoration of oils, water colours, and gilded frames

Watercroft Farm, Nr.Wheeler End  
(road down beside Brickmakers Arms)

Open weekdays 9-5.30 Saturday 9-12

**Tel: 01494 881527**



# Volunteer!

## **Lane End Youth & Community Centre**

LEYCC is a registered charity, entirely self-funded through private hire and fund-raising by volunteers. If you want to get more involved with your local community then why not volunteer to join our enthusiastic and energetic Management Committee? There are several vacancies available, please call 01494 883878 or 07932 326046 for more details.

## **The Drop-In at LEYCC**

Every Thursday between 12-2pm we offer a lunch drop-in where fresh home made soup, filled rolls and desserts are available to buy at very reasonable prices. However the Drop-In is now looking for volunteers who are willing to help with making soup and/or serving on the day. If you would like to do something for the community and make some new friends, we would love to hear from you. Please call 01494 883878 or 07932 326046 for more details.

## **Conservation Work**

This could include anything from litter picking to laying a footpath. You get hot and seaty and often muddy, but it's such fun and you learn new skills. It's very sociable and extremely satisfying to see what a difference you've

made. The Lane End Conservation Group meets monthly on the first Saturday of the month. Contact Robert Briggs on 882090 / rbbriigg@aol.com

## **Lane End Day Centre**

The Lane End Day Centre always needs general helpers, drivers and cooks for one day a week or more. Come and make new friends and do something for the community. (Tues, Thurs and Fri at the Elim Centre.) Call Carol Hunt on 883350.



### **Volunteer of the month:**

*Bess Hopkins has been raising money for charity for the past 30 years, first as fund-raiser for Guide Dogs for the Blind then as organiser of the Lane End Charities Group. She has an equally hard-working band of helpers and they hold jumble sales and table-top sales in the Village Hall. Bess is tireless—she has already started buying up items in the sales for next year's fete! We salute you Bess!*

# Milk Men

with Will Lacey 



## Make hay while the sun shines!

**As I sit down to write this article** the farms around Lane End are all busy harvesting their crops whilst the sun shines. At Bolter End we grow wheat and barley. The grain goes to making flour and animal feeds, but also we bale up the straw so we can use it as bedding for cows during the winter. I could go on to tell you more about corn crops, but Mr Edgley has far greater expertise on the subject so I will leave that to him!

As well as harvesting crops for human consumption we have been busy preparing and storing winter feed for the cows. As the grass slows down and then stops growing in the autumn we have to have enough forage stored up to feed the cows over the winter, so we spend the summer making hay (dried grass) clamp silage (chopped grass that is kept succulent by storing in an air tight clamp)

and baled silage (like clamp silage but in 500kg wrapped 'balls' for ease of transportation) to be sure we have enough to last for even the longest winter.

The cows we raise and milk are Guernseys, a breed that originates from Guernsey island. They are of medium size, golden brown colour and are very docile and friendly to work with. All the feeds we make are carefully designed to be just what our Guernsey's want and need to eat, so they get the right nourishment and they really enjoy eating it!

We got our first Guernsey at Bolter End when my Great Grandfather bought a few cows from Reading Market in 1936, and the cows we are milking now are direct descendents of these cows. This is possible as we breed our own replacements, meaning when one of our milking cows has a calf, it will be



either a Guernsey heifer (girl) or a bull calf. All the heifers are reared up so that when they are big enough they can calve themselves, start milk production and join the rest of the herd. This system is continuous so that we hopefully have a steady number of cows in the herd at all times.

Through not buying cows in we have a 'closed herd' which has numerous benefits. Not bringing in cows from different farms reduces the risks of introducing new health problems so we have strong healthy cows. Also, by rearing every animal from birth we know everything there is to know about each animal which helps to make decisions like breeding and feeding that bit easier.

Breeding cows is a special art in itself. We want a cow to have a calf

that will be good for her, i.e. not too big so that it may be a difficult birth, but also we want a calf that will be of greatest potential for us.

Through the breeding choices that we have made over the past 70 years we have bred some fantastic cows and this is recognised by the English Guernsey Cattle Society as we have some of the top ranked cows in the country. Last year we had the First, Fourth and Fifth best Guernsey bull calves born in the UK! Our bulls have also been selected for Artificial Insemination. This is when semen is taken from a bull and frozen so that it can be taken anywhere in the world. Our bulls, born and raised in Lane End, are now having calves as far off as Australia and New Zealand.

Thanks for reading.

**YOU'VE SEEN OUR COWS IN THE FIELDS - NOW TRY THE MILK!**

# **FRESH 100% GUERNSEY MILK**

FROM YOUR LOCAL DAIRY

**LACEY'S**  
FAMILY FARM



**DELIVERED DIRECTLY TO YOUR DOOR!**

LACEY'S FAMILY FARM, BOLTER END FARM, LANE END, BUCKS. HP14 3LP  
TEL/FAX: 01494 881 979 [WWW.LACEYSFAMILYFARM.CO.UK](http://WWW.LACEYSFAMILYFARM.CO.UK)

**PRODUCTS AVAILABLE FROM OUR FARM SHOP OR HOME DELIVERY**



# B&T Supermarket

Your friendly local store

Choice of Groceries, Fresh Fruit & Vegetables,  
Dairy Produce, Wines, Spirits, Lagers and Beers

Dry Cleaning

Carpet Cleaner for Hire

Paypoint Terminal, Re-charge Electric Keys & Gas Cards,  
TV Licence, Rent and Council Tax,  
Mobile phone Top-ups, Photocopying

IN-STORE LINK CASH MACHINE

Fresh crusty bread  
baked daily



*Check for regular  
special offers!*

Edmonds Shopping Centre  
Edmonds Road, off Archers Way  
(next to Elim Centre)  
Tel: 01494 882346

**The Clarion is the Parish of Lane End's non profit-making magazine, for the sharing of information about Parish activities. Neither the Editor nor the Parish Council, whilst sponsoring the magazine, takes responsibility for the statements and/or views expressed herein.**

**We welcome news or diary dates from community organisations and letters from individuals. The next copy deadline is 1 Nov and the next issue will be out at the beginning of December.**

**Send copy to [katyjdunn@btinternet.com](mailto:katyjdunn@btinternet.com)**

**Or call Katy on 01494 883883 for more info**

## INDEX OF ADVERTISERS

<b>Blacksmith &amp; Forge</b> <i>E&amp;R Meakes</i> <b>Chimney Sweep</b> <i>I Staines</i> <b>Computers</b> <i>PC Paramedic</i> <b>Carpentry</b> <i>Aspect Carpentry</i> <b>Construction</b> <i>Whitler Construction,</i> <i>Paul White</i> <b>Electricians</b> <i>APS, JHC.</i> <b>Farm Produce</b> <i>Laceys Farm</i> <b>Fitness</b> <i>Cynergy PT</i> <b>Forestry Services</b> <i>Don Macleod</i> <b>Garden Design</b> <i>Ornamental Landscapes</i> <b>Heating Engineers</b> <i>APT</i> <b>Joiners</b> <i>Raymond Good</i>	<i>Back inner</i> <i>Cover</i>  22  21  32  19 17  19, 13 49  31 15  42 <i>Front inner</i> <i>cover</i>  46	<b>Kitchens &amp; Bathrooms</b> <i>Ian Beasley, Optiplan, Whitler</i> <i>Construction</i> <b>Health Services</b> <i>The Luxton Clinic Osteopathy</i> <b>Nurseries</b> <i>Sunshine Montessori</i> <b>Pest Control</b> <i>P Spackman</i> <b>Picture Framing</b> <i>Neil Harris Picture Framing</i> <b>Plumbing</b> <i>APS, Bill Blake</i> <b>Property Maintenance (various)</b> <i>APS, Ian Beasley, JHC, JS Brick-</i> <i>work &amp; Landscapes,</i> <i>Whitler Construction, Paul White</i> <b>Public House &amp; Restaurant</b> <i>Grouse &amp; Ale, The Peacock,</i> <i>The Tree</i> <b>Supermarket</b> <i>Londis (B&amp;T)</i> <b>Windows</b> <i>The Window Doctor, Raymond</i> <i>Good</i>	 44, 33, 19  16  42 44 46 47,45 41, 44, 13, 30, 19, 17  <i>back inner</i> <i>cover, 25, 27</i>  50 25, 46
--	---	--	---

## Useful Telephone Numbers...

<b>Parish Clerk—Hayley Glasgow</b>	<b>01494 437111</b>
<b>Lane End Surgery</b>	<b>01494 881209</b>
<b>Lane End Pharmacy</b>	<b>01494 880774</b>
<b>NHS Direct</b>	<b>0845 46 47</b>
<b>Lane End C of E Church</b>	<b>01494 881913</b>
<b>Lane End Primary School</b>	<b>01494 881169</b>
<b>Lane End Village pre-school</b>	<b>01491 638136</b>
<b>Lane End Village Hall</b>	<b>01494 881298 / 881913</b>
<b>Lane End Youth &amp; Community Centre</b>	<b>01494 883878 / 07932 326046</b>
<b>Elim Christian Centre</b>	<b>01494 882587</b>
<b>Cadmore End Village Hall</b>	<b>01494 881623</b>
<b>Cadmore End C of E Church</b>	<b>01494 881913</b>
<b>Cadmore End Primary School</b>	<b>01494 881460</b>
<b>Bucks County Council</b>	<b>01296 395000</b>
<b>Wycombe District Council</b>	<b>01494 461000</b>
<b>Highways On Call</b>	<b>0845 2302 882</b>
<b>Flytipping</b>	<b>0845 330 156</b>
<b>Police—non emergency</b>	<b>0845 8505 505</b>
<b>Wycombe General Hospital</b>	<b>01494 526161</b>

*Everything you need in an English country pub*



High Street, Lane End, HP14 3JG

01494 88 22 99

[www.grouseandale.co.uk](http://www.grouseandale.co.uk)

*Grouse & Ale is the perfect venue for  
a drink, an informal business meeting,  
a romantic dinner or  
an entertaining night out!*

- from light lunches to full 3-course meals
- extensive selection of wines – 20 by the glass
- Cask Marque accredited real ales
- live music, quiz nights, themed events
- courtyard dining
- large, high-vaulted function room for private parties
- wi-fi internet throughout

\*\*\*\*\*STEEL STOCKISTS, WELDERS AND FABRICATORS\*\*\*\*\*

*R.S.J.'s IN STOCK*

**E.&R.MEAKES LTD.**

BLACKSMITHS AND AGRICULTURAL  
ENGINEERS

**MOBILE CRANE HIRE**

*CUTTING AND MOBILE WELDING*

FORGE WORKS, LANE END, HIGH WYCOMBE

Telephone: High Wycombe 881262

\*\*\*\* Ornamental Ironwork \* Ironmongery and Tools \*\*\*\*

\*\*\*\* Garden Tools and Sundries \* Fencing Materials \*\*\*\*

\*\*\*\* Paints and Decorating Materials \*\*\*\*

# Kelly's Kitchen



Essex House, Finings Road, Lane End, HP14 3EY

Phone- 01494 883 500

Opening Times - Mon to Fri 8am to 3pm, Sat 8am to 1pm

## Sandwich & Coffee Shop Selling Hot and Cold Food

Sandwiches and Rolls Freshly Made to Order

Panini's & Ciabatta's

Pies And Sausage Rolls

Freshly Ground and Brewed Coffees & Tea

Weekly Specials

Business Lunches and Sandwich Platters available

Free Parking outside shop and two near car parks

Come in to try our Good Quality, Locally Sourced  
Ingredients & Friendly Atmosphere

**Special Offers** - Please bring Vouchers to Collect

Snack Deal	Meal Deal
<ul style="list-style-type: none"><li>-Any Fresh Coffee</li><li>- Slice of Tray Bake</li></ul> <p>£2.00</p> <p>Terms and conditions apply</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>-Can Of Drink</li><li>-Choice of Sandwich</li><li>-Crisps or Tray Bake</li></ul> <p>£3.75</p> <p>Terms and conditions apply</p>